

Citizenship Language Pack For Migrants in Europe - Extended

FRANÇAIS

Cours multimédia de langue et de culture pour migrants

Niveau A2

Pour communiquer en France dans la vie de tous les jours

Dialogue 12 : chez le pharmacien

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.

Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.

Retrouvez les vidéos L-pack ici : <https://www.youtube.com/user/L2pack/playlists>

Veillez noter que les vidéos sont stockées sur la chaîne L-Pack de You Tube et que chaque vidéo est disponible en **quatre** versions :

Version A – vidéo sans sous-titres

Version B – vidéo avec sous-titres

Version C – vidéo avec sous-titres et audio d'un seul des personnages (pour pratiquer votre prononciation)

Version D – vidéo sans sous-titres et avec l'audio d'un seul des personnages (pour pratiquer votre prononciation)

La santé

Dialogue 12 : chez le pharmacien

Lien vers les vidéos :

[vidéo a](#)

[vidéo b](#)

[vidéo c](#)

[vidéo d](#)



résumé du dialogue

Cette vidéo montre une conversation entre une pharmacienne et son client.

Le client va à la pharmacie pour se procurer des médicaments.

Le client a besoin d'une boîte de pansements et d'un spray.

Le client achète aussi des bonbons pour son fils qui a une toux.

La pharmacienne lui pose des questions afin de lui donner les bons produits.

Dialogue 12 : chez le pharmacien

Lien vers la vidéo :

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLAHmRvsK0yq209Y72VNzHRKAPgZF48Gv2>

		<p>Conversation face à face</p> <p>Situation : un client entre dans une pharmacie pour acheter des médicaments</p> <p>Personnages : Le client et la pharmacienne</p>
Le client	La pharmacienne	

Pharmacienne: Bonjour. Est-ce qu'on s'occupe de vous ?

Le client: Bonjour. Non, j'ai besoin d'une boîte de pansements et d'un spray désinfectant pour les blessures.

Pharmacienne: La boîte de pansements, vous en voulez combien : vingt ou cinquante?

Le client: Vingt, s'il vous plaît.

Pharmacienne et le spray désinfectant pour les blessures, du 100 ml ou 200 ml?

Le client: Du 200 ml.

Pharmacienne: Besoin d'autre chose?

Le client: Comment? Pourriez-vous répéter, s'il vous plaît?

Pharmacienne: Oui, vous avez besoin d'autre chose?

Le client: Ah, oui, des pastilles pour un mal de gorge.

Pharmacienne: Vous voulez des bonbons, ou des analgésiques spécifiques pour la gorge?

Le client: Une boîte de bonbons, s'il vous plaît, mon fils les préfère.

Pharmacienne: Quel âge a votre fils?

Le client: Mon fils à 8 ans.

Pharmacienne: Je peux vous donner une boîte de bonbons pour les enfants de moins de 12 ans.

Le client: Très bien, merci.

Pharmacienne: il faudra prendre un bonbon toutes les 8 heures.

Le client: J'ai aussi besoin de gouttes pour les yeux rouges, je passe beaucoup de temps sur l'ordinateur.

Pharmacienne: Voici, vous avez besoin d'autre chose ?

Le client: Non, merci, ça fait combien?

Pharmacienne: ça fera 14,50 €, s'il vous plaît.

Le client: Avez-vous de la monnaie sur 50 € ? Je n'ai pas de monnaie.

Pharmacienne : Si, bien sûr.

Compréhension orale

Exercice 1.

Cochez VRAI ou FAUX

	VRAI	FAUX
1. Le client est le prochain à être servi.		
2. Le client va acheter vingt boîtes de pansements.		
3. Le client veut acheter autres choses que les pansements et le spray.		
4. Le client a besoin de pastilles pour lui-même.		
5. Son fils a 8 ans.		
6. Le client achète une boîte de bonbons pour adultes.		
7. Il faut prendre un bonbon par jours à 8 heures.		
8. Son fils n'arrête pas d'utiliser l'ordinateur.		
9. Le client achète des gouttes hygiéniques pour ses yeux.		
10. Ca fait 50 euros au total.		

Vocabulaire

Exercice 2.

Associez les termes médicaux ci-dessous aux définitions qui correspondent .

[du sirop / des béquilles / un pansement / une ordonnance / un comprimé / le SAMU / carte vitale / un thermomètre / des pastilles / une gélule]

- _____ des bonbons
- _____ un médicament en forme cylindrique comme une pilule
- _____ un médicament en forme de capsule à prendre par la voie orale

-
4. _____ un instrument qui mesure la température corporelle
 5. _____ des supports (sorte de canne) aidant à marcher lorsque les jambes sont blessées
 6. _____ une carte d'assurance maladie
 7. _____ le service d'aide médicale urgente (les ambulances)
 8. _____ du liquide épais (pour la gorge)
 9. _____ une protection qui recouvre une plaie (ouverture) sur la peau
 10. _____ une feuille de prescription sur la quelle est indiqué les noms de médicaments à prendre

Expression orale

Exercice 3.

Trouvez un synonyme ou une autre expression similaire.

1. À qui est le tour ? ⇒
2. On s'occupe de vous ? ⇒
3. J'ai besoin de... ⇒
4. des pilules spécifique pour le mal de gorge ⇒
5. Avez-vous besoin d'autre chose ? ⇒
6. Pouvez-vous répéter ? ⇒
7. moins de... ⇒
8. de la monnaie ⇒
9. Combien ça coûte ? ⇒
10. des yeux irrités ⇒

GRAMMAIRE

Négation

On utilise « de » ou « d' » (suivi d'une voyelle), à la négation, à la place des articles indéfinis (un, une, des) et partitifs (du, de la, de l', des) pour désigner la quantité zéro. La construction de la phrase est **sujet+NE+verbe+PAS+DE...** et il faut faire attention à la **terminaison de l'objet qui sera au singulier**. Observez le changement surligné en jaune.

Exemple

Avec articles indéfinis

Jean prend des médicaments régulièrement. → Jean ne prend pas de médicament_ régulièrement.

Avec articles indéfinis

Ma mère me sert du sirop. → Ma mère ne me sert pas de sirop.

Exercice

Transformez la phrase au sens négatif.

1. Le médecin prescrit un antibiotique à la patiente.
2. L'infirmière donne une piqure à la dame âgée.
3. L'aide soignant sert de l'eau au monsieur.
4. Il existe des traitements pour soigner l'Alzheimer.
5. Le dentiste a de la place aujourd'hui pour accueillir une patiente.
6. Ma sœur a des acnés sur le visage.
7. On peut boire du coca pour remplacer des médicaments.
8. L'agent hospitalier s'occupe de l'entretien et de l'hygiène des locaux médicaux.
9. Le nourrisson souffre de la douleur abdominale.
10. Le mal être peut provoquer une contraction musculaire.

EN FRANCE

L'automédication

Il est certains que les pharmaciens sont suffisamment formés pour donner des conseils aux patients, cependant les patients doivent prendre caution de ne pas tomber dans certains risques d'automédication.

<http://www.sante.gouv.fr/automedication.html#nb1>

Des médicaments courants que l'on peut trouver facilement dans des pharmacies

- mal de tête/douleur : doliprane
- mal de gorge : Lysopaïne/Strepsils/propolis (traitement naturel anti-infectieux)

Informations utiles pour soigner le mal de gorge

<http://www.allodocteurs.fr/actualite-sante-les-solutions-pour-soulager-les-maux-de-gorge-11398.asp?1=1>

VOCABULAIRE

Exercice

Associez l'image au nom du matériel médical qui correspond.

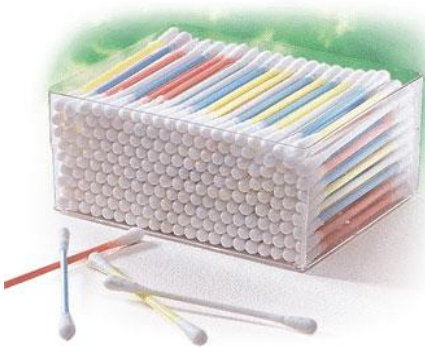
- un pansement
- du spray désinfectant
- des gouttes / sérum physiologique (pour les yeux et le nez)
- des thermomètres
- du sirop
- une bande élastique
- des cotons tiges
- un coupe ongles
- une seringue
- une émulsion pour soigner les brûlures



The image displays four categories of medical supplies arranged vertically. At the top is a single adhesive bandage with a pattern of small white dots on a tan background. Below it is a white spray bottle with a blue label that reads 'Hansaplast' and 'pommade Spray'. The third item is a box of 'Sérum physiologique' (physiological serum) ampoules, with several individual ampoules shown in front of it. At the bottom are four digital thermometers in various colors: purple, blue, pink, and light blue. To the right of each item is a horizontal dashed line, suggesting a space for notes or a list.













Termes associés aux médicaments

<http://www.sante.gouv.fr/consulter-les-termes-associes-au-medicament.html>

Dictionnaire des termes médicaux en ligne

<http://www.passeportsante.net/fr/maux/lexique-medical/index.aspx>

Corrigé

Exercice 1.

Cochez VRAI ou FAUX

	VRAI	FAUX
1. Le client est le prochain à être servi.		X
2. Le client va acheter vingt boîtes de pansements.		X
3. Le client veut acheter autres choses que les pansements et le spray.	X	
4. Le client a besoin de pastilles pour lui-même.		X
5. Son fils a 8 ans.		X
6. Le client achète une boîte de bonbons pour adultes.		
7. Il faut prendre un bonbon par jours à 8 heures.		X
8. Son fils n'arrête pas d'utiliser l'ordinateur.		X
9. Le client achète des gouttes hygiéniques pour ses yeux.	X	
10. Ca fait 50 euros au total.		X

Exercice 2.

Associez la définition la plus proche de chaque matériel médical.

1. des pastilles ⇒ des bonbons
2. un comprimé ⇒ un médicament en forme cylindrique comme une pilule
3. une gélule ⇒ un médicament en forme de capsule à prendre par la voie orale
4. un thermomètre ⇒ un instrument qui mesure la température corporelle
5. des béquilles ⇒ des supports (sorte de canne) aidant à marcher lorsque les jambes sont blessées
6. carte vitale ⇒ une carte d'assurance maladie

-
7. SAMU ⇒ le service d'aide médicale urgente (les ambulances)
 8. du sirop ⇒ du liquide épais (pour la gorge)
 9. un pansement ⇒ une protection qui recouvre une plaie (ouverture) sur la peau
 10. une ordonnance ⇒ une feuille de prescription sur la quelle est indiqué les noms de médicaments à prendre

Exercice 3..

Trouvez un synonyme ou une autre expression similaire.

1. À qui est le tour ? (Qui est) le suivant ?
2. On s'occupe de vous ? Vous êtes servi ?
3. J'ai besoin de... Il me faut...
4. des pilules spécifique pour le mal de gorge propres à la gorge / adaptées exclusivement à la gorge
5. Avez-vous besoin d'autre chose ? Voulez-vous autre chose ? / Avec ça... ?
6. Pouvez-vous répéter ? Comment ? / Pardon ?
7. moins de... inférieur à...
8. de la monnaie des espèces
9. Combien ça coûte ? Ca fait combien ?
10. des yeux irrités des yeux qui piquent / des yeux rouges